5770/20	010		אדר-ניסן תש"ע			
			לוח שנה מאי	A GLAS IN CO.		
יום שבת	יום שישי	יום חמישי	יוֹם רביעי	יום שלישי	יוֹם שֵני	יום ראשון
1		1				
8	7	6	5	4	3	2
15	14	13	12	11	10	9
22	21	20	19	18	17	16
29	28	27	26	25	24	23
					31	30

# הלוּחַ העבְרי

Here is an example of a page from a Hebrew calendar. It is for the month of May.

- 1. It gives the days of the week.
- 2. Notice that the numbers and days are arranged from right to left.
- 3. At the top of the calendar is the year according to the Jewish Calendar עש"ע which is the year 5770.

# 4.4.2 היומן של אבנר: יום שני

(Be sure you have done Drill #3, Chapter Two, "Telling time" in the Software.)

Off to an early start and well equipped, they start the climb. But the boys are more interested in filling their stomachs with berries than in a rapid ascent.

הִתְחַלנוּ לטיֵיל בשעה אְרְבַּע בבוקר. הָיו לנוּ הרבה מֵימיות וגם הָיָה לנו הּרְבֵּה אוכֶל. את האוכֶל שֹׁמְנוּ בתּרְמילים. הָיָה לְיונתן תיק לְעֶזְרה רְאשונה. לי הָיָה פנס, אוכֶל. את האוכֶל שֹׁמְנוּ בתּרְמילים. הָיָה לִינתן הִיָּה פנס. הָיָה לי גם אוכֶל. הלכְנו לְאט. (הדְרוזי, פַּחְר שְמו, רצה לָלֶכֶת יותֵר מהֵר.) בּדֶרֶך היה פֶּטֶל ואכלְנו הֹרְבֵּה פֶּטֶל\*. הוא היה טעים מאוד!

\* פֶּטֶל > "berries" is a collective noun in Hebrew. Hence the singular form.

# אֲנֵה על השְאֵלות



- 1. מתי באמת התחילו לטייל בשעה חמש או בשעה ארבעי
  - 2. איך יודעים שהיו להם הרבה מים!
    - 3. איפה היה האוכל!
  - 4. האם היה להם תיק לעזרה ראשונה!

# 4.4.3 היומן של אבנר: יום שָלישי

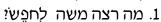
In large groups it's always a good idea to count the members before setting off on the trip.... Especially when some people are off in their own little world!





בבוקר משה שאל אם מוּתר לְחפֵשׁ פֶּטֶל. הוא היה רעֵב. אמרנו לו שֶמוּתר... אבל שהוא צריך לחזור בְּעוד 15 דקות - כְלומר, בעוד רֶבע שעה. אבל שכחְתי שֶהוא לא איתָנוּ וְהִתְחַלְנוּ לַלֶּכֶת... אחרֵי שעה, פיתְאום שמְתי לֵב שֶמשֶׁה חסֵר. חזרנו למקום של האוהֶל אבל משה לא היה שם. הִתְחַלְנו לדְאוֹג לו, ואז שמענו את הקול שלו. הוא ישב לִיד הנחל - "איזה יופי!" הוא אמר, "זֶה גן עֵדֶן פֹּה! ממש חלום!"

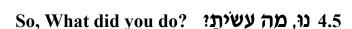
### עֲנֵה על השְאֵלות





3. מתַי משה היה צריך לחזור?

(When should Moshe have returned?)



# Use with the Software Chapter 4:5 "Expressing 'to do' and 'with' "

When the hikers returned home, they got the usual questions:



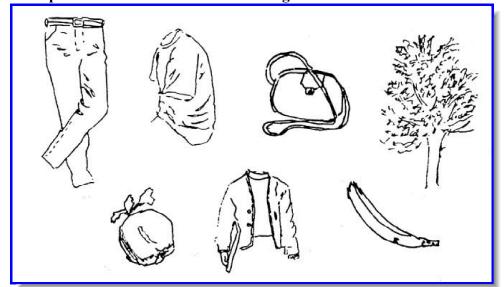


. טִילִתי עם הכֵלב



## ? מה יש בתמונה 4.5.1

Next to the picture write the word for the image



# 4.6 עבודה בקבוצות 4.6.1 מה ההֵיפֶּךְ של המילים? 4.6.1 Write in the opposites of the words below. הַתְחלְת פָּאן מהַר פָּאן מהַר לִשְתוֹק גבוה לִשְתוֹק גבוה לִילָה לֵילה לִינָה בִּנס גדול.

# 4.6.2 בבקשה לְשַנות מִיָחיד לְרבּים וְהַהֵּיפֶּךְ

Change the phrases below from singular to plural, or plural to singular:			
	מֵימִייה חדשה	בחוּר טוב	
t	_ תרְמילים קטנינ	הרים נְמוּכים	
		פנס גדול	

#### 4.6.3 הטיול של יואב ונעמה

יואב: נעמה, את צודֶקת! דאגְתי יותֵר מִדיי.

נעמה: נכון, רצִיתי (I wanted) לְדבֵּר איתְך לפְנִי הטִיוּל כֹּי לא היְיתה לנוּ מפּה טובה וגם

לא היה לנוּ אוכֶל. אבל הכול היה בּסֵדֶר.

יואב: נכון, מצאנוּ תוּתים וגם מצאנוּ נחל, והיה יום יפֶה! אני נַהַניתי לטיֵיל אִיתדְ.

.(Masada) אני רוצה לטיֵיל למְצדה (next time) נעמה: בפעם הבאה

יואב: טִיוּל קשָה. אני היִיתי (I was) שם פעם. קמְנוּ בארָבע בּבּוֹקֶר. היִיתי עיֵיף מְאוד.

## THE "LAMED" "ל" OF POSSESSION - "ל" 4.7

Use with the Software Chapter 4:6 "Words to use with the Infinitive" and Chapter 4: 7 "The Infinitive Maker: Stump the Robot"

## The concept to have or possess is expressed by a 5

We have already learned to use the ל to mean "to" - I am going to a cafe. אני הולך לבית-קפה.

This section will lead you through the *logic* of the Hebrew way of using the 5 to express *possession* 

# The possessive pronouns for 5 - 5 4.7.1



But first you need to know the possessive pronouns for 5. The list below uses the masculine singular form of as an example in indicating the "translation".

היוּ להם הרְבֵה תּרְמילים. היה תרמיל אחד בצבע ירוק ועוד אחד בצבע כחול.

	<u>Plural</u>	<u>Singula</u>	<u>r</u>	
we had	היה לָנוּ	I had (one 1 mas	c. iten	היה לִי (n
you had (m.pl.)	היה לַכֶּם	you had (m.)	"	היה לְדָּ
you had (f. pl.)	היה לָכֶן	you had, (f.)	"	היה לָדְּ
they had (m.pl)	היה לָהֶם	he had	"	היה לו
they had(f. pl.)	היה לָהֶן	she had	"	היה לָהּ

#### Indicating Possession in the past tense - איה ל ... זמן עבר 4.7.2

Possession is expressed by a form of היה followed by b in the past tense.

As you will see below, the form of היה changes and must agree with the gender and number of the object being "possessed".

Jacob had a friend \*\*בר תברים 1.

Jacob had friends ברים 2.

He had friends היי לו חברים 3.

He had a friend (f) ברה לו חברה 4.

I had a book \*\*ברים 5.

ליעקב היה חבר (see §4.7.1 for the forms of "ל")

You see that the form of the verb not does change depending on whether the Hebrew grammatical subject is singular or plural, masculine or feminine. So ...

You Must Decide - WHAT IS THE GRAMMATICAL SUBJECT?

You must be aware of the subject of the sentence in order to know what form of the verb איה to use.

Look at sentence #2 - היו ליעקב חברים and ask yourself the following questions:

- 1) Why is the verb in the plural הייי?\_\_\_\_\_
- 2) What is the subject of the sentence?\_\_\_\_\_

Or, look at the sentence as it is reworded in sentence #3 - היוּ לו חברים

- The verb is in the plural
- The possessive pronoun of the ליעקב > לו ) ל is SINGULAR
- The noun חבֵרים is plural

Clearly, if יעקב (and לו ) are SINGULAR and the verb is plural, then the subject must be חברים.

More examples: Look for the subject of the sentences.

Jacob had a question היְיתה ליעקֹב שְאֵלה I had a student (f) היְיתה לי תלמידה They had a question

<sup>\*</sup>Note: It is common for Israeli speakers to begin a sentence with the named person:

## Again, What is the Real Subject of the Sentence? - - 4.7.3

To make things easier, remember, that in the **past tense there are only three** forms of the verb 'היה' when used with the of possession (§4.7.1 above).

Either masculine singular > היה ל feminine singular > היתה ל masculine or feminine plural > היו ל

- Always using the correct possessive pronoun for the 5 of *possession*.
- Always check the number and gender of the subject before deciding on which form of היה to use.

#### Reformulate these sentences to match the pronouns and subjects as listed below:

		לְאוּרי חבֵר	1. היה
חבר	אנחנוּ	היה לו חבר	הוא
חברה	הם	חבר	אתם
חברים	אני	חברים	את
		חברות	הן
		היְיתה לְדפְנה גיטרה	2. לא
גיטרה	הן	לא הייתה לה גיטרה	היא
גיטרים	אני	גיטרה	אנחנו
גיטרים	אתם	גיטרות	הוא
		גיטרות	הם



3. היה לְדוד וְיונתן סֵפֶר חדש		
היה להם ספר חדש	הם	
ספר חדש	_ הוא	
<u>ספרים חדשים</u>	_ את	
ספר חדש	אנחנוּ	
<u>מחבֶרֶת חדשר</u> מחברות חדשו	אתם_ אני	

היה לה תיק. לאישה היה תיק יפֶה